



TOYOTA

YARIS





١. مصباح أمامي LED ٢. مصابيح خلفية مدمجة LED ٣. عجلات ألومنيوم مقاس ١٦ بوصة
1. LED Head Lamp 2. LED Rear Combination Lamp 3. 16-inch Aluminum Wheel



تصميم "شامخ" مع تعبير "قوي x أنيق" يدل على الثقة بالنفس

مظهر خلفي "أنيق" ومائل بانحدار يستمر حتى الصدام. تصميم الستة أضواء "القوي" والمريح للنوافذ مع مقصورة مطوّلة.

'Proudful' design with a 'Powerful x Elegant' expression that inspires self-esteem

'Elegant' and slanted fastback silhouette. 'Powerful' 6-light window design with an elongated cabin.





شاشة TFT مقاس 7 بوصات وعداد سرعة رقمي LED

الشاشة TFT مقاس 7 بوصات وعداد سرعة رقمي LED تظهران بمظهر انسيابي تمامًا يُثير الشعور بشاشة كاملة متقدمة. يمكن اختيار توزيع محتويات الشاشة من بين أربعة أنماط حسبما يلائم تفضيلات كل مستخدم.

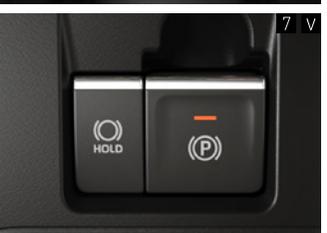
7-inch TFT & Digital LED Speedometer

The 7-inch TFT and digital LED speedometer look seamless, expressing a full screen-like advanced feeling. The screen layout can be selected from four patterns to suit each user's preference.



1. Smart Entry & Start System
2. Front Heater Control Panel
3. Rear Air Conditioning Vents
4. Luggage Space
5. Large Cup Holders (door trim)
6. Large Console Box
7. Electric Parking Brake

١. نظام دخول وبدء تشغيل ذكي
٢. لوحة تحكّم أمامية للتكييف
٣. مخارج خلفية لتكييف الهواء
٤. حيز الأمتعة
٥. حاملات أكواب كبيرة (لوحة ديكور الباب)
٦. صندوق أمامي كبير متعدد الإستعمالات
٧. فرامل إيقاف مطوّل كهربائية





داخلية عالية الجودة تُدرك بالموديلات الفاخرة

إحساس بالاستمرارية من لوحة العدادات الرفيعة الواسعة إلى لوح ديكور الأبواب، في تعبير عن خاصية الشعور بالاحتضان التي تجدها في سيارة الصالون.

High-quality interior reminiscent of a luxury model

A sense of continuity from the slim and wide instrument panel to the door trim, expressing an embracing feel characteristic of a sedan.

توفير معدات نافعة وتجهيزات سلامة بسعر "في متناول اليد" للضيف

Providing Useful & Safety equipment in 'Affordable' way to customer

Toyota
Safety
Sense

1 مئّت السرعة المتكّيف (ACC)

عن طريق استعمال كاميرا استيريوية، يقوم مئّت السرعة المتكّيف ACC برصد المركبة التي أمام مركبتك ويحافظ على مسافة مناسبة بين المركبتين، وينتج أيضاً إمكانية تتبّع المركبة.

2 مئّته المغادرة الأمامية

عندما تُقَدّر الكاميرا الاستيريوية الأمامية أن المركبة أمام مركبتك غادرت المسار ومركبتك ظلت ثابتة في مكانها، يتم إبلاغ السائق بذلك من خلال مئّته مسموع ومئّته مرئي.

3 تحذير مغادرة حارة السير ومنعها (LDP و LDW)

إذا قَدّر نظام تحذير مغادرة حارة السير LDW أن المركبة بدأت بطريقة غير مقصودة بالانحراف عن حارة سيرها التي يمكن رؤية علاماتها، يقوم النظام بتنبيه السائق من خلال مئّته مسموع ومئّته مرئي. عندما يُقَدّر نظام تحذير مغادرة حارة السير LDW أن المركبة تقوم بطريقة غير مقصودة بالانحراف عن حارة سيرها، يمكن للنظام أن يلجأ تلقائياً لاستخدام منع مغادرة حارة السير LDP للقيام بعمليات تصحيحية لاتجاه المقود لمساعدة السائق على إبقاء المركبة ضمن حارة سيرها.

4 تحذير ما قبل التصادم، مساعد الفرملة والفرملة

إذا قَدّر النظام أن هناك احتمالاً كبيراً لحدوث تصادم أمامي مع مركبة أخرى، يقوم بإخطار السائق بأن يقوم بالمناورة لتفادي التصادم وأن يستخدم الفرامل وذلك من خلال مئّته مرئي ومئّته مسموع. إذا لاحظ السائق وجود خطر ولجأ لاستخدام الفرامل، يمكن لمساعد الفرملة أن يوفر قوة فرملة إضافية. إذا لم يستخدم السائق الفرامل لكبح حركة المركبة خلال مدة زمنية محدّدة وقَدّر النظام أن هناك احتمالاً كبيراً جداً لحدوث تصادم أمامي مع مركبة أخرى، يمكن للنظام أن يقوم بتفعيل الفرامل تلقائياً وخفض سرعة المركبة للمساعدة على تخفيف تأثير الصدمة أو تجنّب التصادم.

1 Adaptive Cruise Control (ACC)

By using stereo camera, ACC detects a preceding vehicle, maintains a suitable vehicle-to-vehicle distance, and allows for following the vehicle.

2 Front Departure Alert

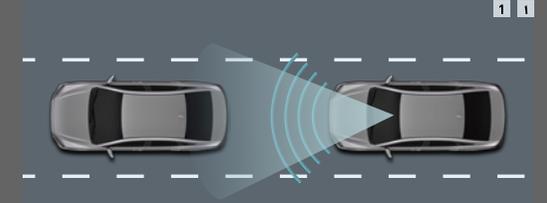
When the forward-facing stereo camera determines that the preceding vehicle has departed and one's own vehicle remains stationary, the driver will be notified through audible and visual alerts.

3 Lane Departure Warning & Prevention (LDW & LDP)

If the LDW system determines that the vehicle is starting to unintentionally deviate from its visibly marked lane, the system alerts the driver with an audible and visual alert. When the LDW determines that the vehicle is unintentionally drifting from its lane, the system may automatically use LDP to make small corrective steering inputs to help the driver keep the vehicle in its lane.

4 Pre-collision Warning, Braking Assist & Braking

If the system determines that the possibility of a frontal collision with another vehicle is high, it prompts the driver to take evasive action and brake by using visual and audible alerts. If the driver notices the hazard and brakes, braking assist can provide additional braking force. If the driver does not brake in a set time and the system determines that the possibility of a frontal collision with another vehicle is extremely high, the system may automatically apply the brakes, reducing speed to help mitigate the impact or avoid the collision.



التحكّم في أخطاء استخدام الدواسات

يعمل النظام على كبح قدرة اخراج المحرك، وإذا اقتضت الضرورة، يستخدم الفرامل بعد تقدّره بأنه يجري استخدام دواسة السرعة بطريق الخطأ (بطريقة غير مقصودة) وذلك للمساعدة على تخفيف الأضرار التي قد تنشأ عن تصادم أمامي.

Pedal Misoperation Control

Suppresses engine output and, if necessary, applies the brakes if the system judges that the accelerator pedal is being applied by mistake to help avoid or mitigate damage from a forward collision.



TRC

VSC

ABS

خصائص السلامة الأخرى

الأكياس الهوائية SRS ونظام الفرامل المقاومة للانغلاق ABS والتحكّم في استقرار السيارة VSC والتحكّم في الجّ TRC كلها معتمدة لجميع الموديلات. (الفئة العالية: ٦ أكياس هوائية، الفئة المتوسطة: عدد ٢ كيس هوائي.)

Other Safety Features

SRS airbags, ABS, VSC, and TRC are adopted for all models. [HIGH grade: 6-airbags, MID grade: 2-airbags]



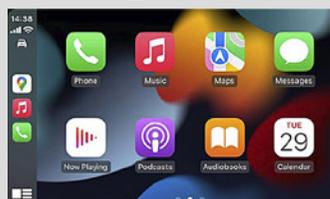
شاشة صوتية بمقاس ٨ بوصات

شاشة عرض بوظائف صوتية مع خاصية الارتباط بالهواتف الذكية موجودة في منتصف لوحة العدادات. تدعم كل من Apple CarPlay و Android Auto والتوافق مع الهواتف الذكية.

8-inch Display Audio

A display with audio functions and a smartphone linking feature is located in the center of the instrument panel. Apple CarPlay and Android Auto support provides smartphone compatibility.

Apple CarPlay



Android Auto



* قد تختلف شاشة العرض تبعاً للدول والموديلات.

* Display screen may differ by countries and models.

منصة مطوّرة جديدة Newly Developed Platform



المنصة ذات الوزن الخفيف مطوّرة إلى الحد الأقصى لتقديم توجيه خفيف وحظي للمركبة مع رحلة سلسة مريحة. إضافة إلى ذلك فإن الأداء الممتاز للفرامل الذي يعطي كلاً من قوة في الكبح وقابلية في التحكم، يتيح للسائق التمتع بالقيادة بسلام واطمئنان.

The lightweight platform is maximized to provide a light and linear steering feel and a comfortable flat ride. Additionally, excellent brake performance delivering both strong braking force and controllability lets the driver enjoy driving with a peace of mind.

محرك سعة ١,٣ لتر VVT-i ثنائي بعمود كام مزدوج (1NR-VE)

يتضمن تقنية VVT-i ثنائي (صمام متغيّر مع التوقيت - الذكي)، والتي تعمل باستمرار على تحقيق أفضل توقيت للصمامات في عملية الإمتصاص والتفريغ استجابةً لظروف القيادة، وهذا لتقديم أداء ممتاز في جميع الظروف المختلفة.

1.3-liter Dual VVT-i Twin Cam Engine (1NR-VE)

Incorporates Dual VVT-i (Variable Valve Timing-intelligent), which continuously optimizes intake and exhaust valve timing in response to driving conditions to deliver excellent performance in various conditions.



المواصفات		رمز الموديل
NGC101L-TEXHKV	NGC101L-TEXMKV	
عالية	منخفضة	
0		
ناقل الحركة المتغير باستمرار CVT		
الأبعاد والوزن		
الطول	4425	مم
العرض	1740	مم
الارتفاع	1480	مم
قاعدة العجلات	2620	مم
مُداس الإطارات الأمامية	1520	مم
مُداس الإطارات الخلفية	1510	مم
الخلوص الأرضي	160	مم
وزن السيارة فارغة	1030	كجم
الوزن الإجمالي للسيارة	1460	كجم
الشاسيه		
التعليق	الأمامي الخلفي	قوائم مكفرسون الانضغاطية
الفرامل	الأمامية الخلفية	عازضة التوائية
		أقراص صلبة
		برميلية / أقراص صلبة*1
الحد الأدنى لمتصف قطر الدوران (الإطار)	4.8	متر
سعة خزان الوقود	40	لتر
الإطارات	16R10/190	16R10/190
المحرك	1.3	متر [1NR-VE]
نوع المحرك	16 صمام DOHC مع i-VVT (توقيت صمامات متغير ذكي) ثنائي	
آلية الصمامات	1329	سم
السعة	70 (90,2) / 600	كيلواط (صامت) / د.د.
الحد الأقصى لقدرة الخرج	120 (12,2) / 4200	نيوتن م (كجم) / د.د.
الحد الأقصى لعزم الدوران		نظام الوقود
نظام الوقود		

*1: مجموعة التجهيزات MID+0

SPECIFICATIONS

Model code	NGC101L-TEXMKV	NGC101L-TEXHKV
Grade	LOW	HIGH
Occupants	5	
Transmission	CVT	

DIMENSIONS & WEIGHT

Overall	Length	mm	4425
	Width	mm	1740
Height	mm	1480	
Wheelbase	mm	2620	
Tread	Front	mm	1520
	Rear	mm	1510
Ground clearance	mm	160	
Curb weight	kg	1030	1060
Gross vehicle weight	kg	1460	

CHASSIS

Suspension	Front	MacPherson strut
	Rear	Torsion beam
Brakes	Front	Ventilated disc
	Rear	Drum / Solid disc*1
Minimum turning radius (tire)	m	4.8
Fuel tank capacity	liters	40
Tires		195/65R15 / 195/60R16*1

ENGINE

Engine type	1.3-liter gasoline engine (1NR-VE)	
Valve mechanism	16-valve DOHC with Dual VVT-i	
Displacement	1329	
Max. output	70 (95.2) / 6000	
Max. torque	120 (12.2) / 4200	
Fuel system	EFI	

*1: MID+0 grade package

EXTERIOR COLORS

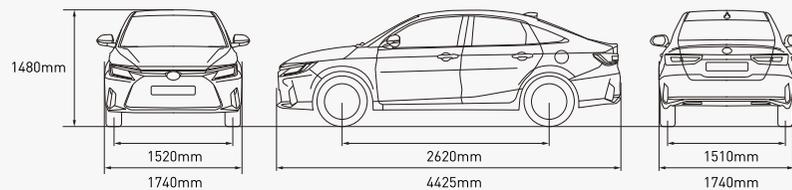


ألوان خارجية

INTERIOR COLORS



ألوان داخلية



- يمكن إضافة مزايا أخرى أن يغير الأرقام في هذا الجدول.
- تحفظ شركة تويوتا موتور بحق تعديل أي من تفاصيل المواصفات والمعدات بدون إشعار مسبق.
- تفاصيل المواصفات والمعدات قابلة للتعديل بغيره بالوقت والشروط والمتطلبات المحلية.
- للحصول على معلومات حول أي من هذه التعديلات في منطقتك يرجى الاتصال بوكيلك المحلي.
- ملاحظة: السيارات المصوّرة والمواصفات المقفلة في هذا الكاتالوج قد تختلف عن الموديلات والتجهيزات المتوفرة في منطقتك.
- لون هيكل السيارة قد يختلف اختلافا بسيطا عن لون الصور الوارد في هذا الكاتالوج.

- Addition of extra features may change figures in this chart.
- Toyota Motor Corporation reserves the right to alter any details of specifications and equipment without notice.
- Details of specifications and equipment are also subject to change to suit local conditions and requirements.
- Please inquire at your local dealer for details of any such changes that might be required for your area.
- Note: Vehicles pictured and specifications detailed in this catalog may vary from models and equipment available in your area.
- Vehicle body color might differ slightly from the printed photos in this catalog.



TOYOTA



شركة مؤسسة محمد ناصر السايير وأولاده د.م.
Mohamed Naser AlSayer & Sons Est. Co. W.L.L.

1803803 toyota.com.kw

toyotakw

امسح الرمز لمعرفة المعرض الأقرب لك
SCAN THE QR CODE
TO FIND THE CLOSEST SHOWROOM TO YOU



https://www.toyota.com.kw/ar/locations/

OUR LOCATIONS	Ext.	دخول	مواقعنا
Shuwaikh	2051 / 2053 / 2054		المنوع
Ahmedi	2056		الاصدي
Jahra	2058		الجواء
Abu Futera	2057 / 2570		أسواق الفرين
Al Sayer Car World Certified	5890		عالم السيارات للمستهلك

السيارات الأسطول - حلول الأسطول
Al Sayer AI Ostou - fleet solutions